S/RES/1713 (2006)

Distr.: General 29 September 2006



القرار ۱۷۱۳ (۲۰۰۶)

الذي اتخذه مجلس الأمن في جلسته ٤٣٥٥، المعقودة في ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى قراراته السابقة المتعلقة بالحالة في السودان، وبخاصة القرارات ١٦٦٥ (٢٠٠٦) المؤرخ ٢١ كانون الأول/ (٢٠٠٦) المؤرخ ٢١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥، و ١٥٥١ (٢٠٠٤) المؤرخ ٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٥، و ١٥٥٦ (٢٠٠٤) المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٤، وبيانات رئيسه المتعلقة بالسودان،

وإذ يؤكد من جديد التزامه الراسخ بقضية السلام في جميع أنحاء السودان، والتنفيذ التام لاتفاق السلام الشامل المؤرخ ٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥ والتنفيذ التام للإطار المتفق عليه بين الأطراف لفض التزاع في دارفور (اتفاق دارفور للسلام)، وإنهاء أعمال العنف والفظائع المرتكبة في دارفور،

وإذ يحث الأطراف التي لم توقع اتفاق دارفور للسلام على توقيعه دون إبطاء وألا تتصرف على أي نحو من شأنه عرقلة تنفيذ الاتفاق، وإذ يحث كذلك الأطراف التي وقعت ذلك الاتفاق على تنفيذ التزاماتها دون إبطاء،

وإذ يشجب تواصل أعمال العنف دون عقاب، وما يترتب على ذلك من تدهور في الحالة الإنسانية، وإذ يكرر الإعراب عن بالغ قلقه بشأن أمن المدنيين والعاملين في مجال المساعدة الإنسانية لمن يحتاجها من السكان، وإذ يناشد جميع الأطراف في دارفور أن توقف فورا الأعمال الهجومية والامتناع عن شن المزيد من الهجمات،

وإذ يثني على الاتحاد الأفريقي والأمين العام وزعماء المنطقة لما يبذلونه من جهود من أجل توطيد السلام والاستقرار في دارفور، وإذ يكرر تأكيد تأييده الكامل لهم،



وإذ يشير إلى إحاطة منتصف المدة التي قدمها في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٦ فريق الخبراء الذي عيّنه الأمين العام عملا بالفقرة ٣ (ب) من القرار ١٩٩١ (٢٠٠٥) و جرى تمديد ولايته بموحب القرارين ١٦٥١ (٢٠٠٥) و ١٦٦٥ (٢٠٠٦)، وإذ يتوقع تسلَّم التقرير النهائي للفريق المقدم في ٣١ آب/أغسطس ٢٠٠٦ إلى اللجنة المنشأة عملا بالقرار ١٩٩١ (٢٠٠٥) والجاري النظر فيه في الوقت الراهن، وإذ يعرب عن عزمه على موالاة دراسة توصيات الفريق والنظر في الخطوات التالية المناسبة،

وإذ يشدد على ضرورة مراعاة أحكام الميثاق المتعلقة بالامتيازات والحصانات، واتفاقية امتيازات الأمم المتحدة وحصاناتها، حيثما انطبقت على عمليات الأمم المتحدة والأفراد المشتركين في تلك العمليات،

وإذ يؤ كد من جديد التزامه بسيادة السودان ووحدته واستقلاله وسلامته الإقليمية، وإذ يشير إلى أهمية مبادئ حسن الجوار وعدم التدخل والتعاون في العلاقات فيما بين دول المنطقة،

وإذ يقرر أن الحالة في السودان ما زالت تشكل خطرا يهدد السلام والأمن الدوليين في المنطقة،

وإذ يتصرف بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة،

۱ - يقرر أن يمدد حتى ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧ ولاية فريق الخبراء المعين أصلا عملا بالقرار ١٩٥١ (٢٠٠٥)، الذي سبق أن مددت ولايته بموجب القرارين ١٦٥١ (٢٠٠٥)، ويطلب إلى الأمين العام تعيين عضو حامس لتمكين الفريق من تنفيذ مهمته على وجه أفضل واتخاذ التدابير الإدارية اللازمة؛

٢ - يطلب إلى فريق الخبراء أن يقدم إلى اللجنة المنشأة عملا بالفقرة ٣ (أ) من القرار ١٩٥١ (٢٠٠٥)، في موعد أقصاه ٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٧، إحاطة منتصف المدة عن أعماله وأن يوافيها بتقرير مؤقت في موعد أقصاه ٩٠ يوما من اتخاذ هذا القرار وأن يوافي المجلس في موعد أقصاه ٣٠ يوما قبل انتهاء فترة ولايته بتقرير ختامي يتضمن استنتاجاته وتوصياته؟

٣ - يحث جميع الدول، وهيئات الأمم المتحدة المختصة، والاتحاد الأفريقي والأطراف المعنية الأحرى، على أن تتعاون بشكل كامل مع اللجنة ومع فريق الخبراء، ولا سيما عن طريق تقديم أي معلومات بحوزها عن تنفيذ التدابير المفروضة بموجب القرار ١٥٩١ (٢٠٠٤)؛

٤ - يقرر أن يبقى المسألة قيد نظره الفعلى.

06-54511